

“ELKARTASUN BEKAK” PROGRAMARAKO DIRU- LAGUNTZA DEIALDIA. 2017KO JARDUNALDIA.

AURRENA: Helburua.

Deialdi honek, Eibarko gazteen artean nazioarteko elkartasuna sustatzeko asmoz, lankidetzako bi beka – Elkartasun Bekak- ematea du helburu .

Diruz lagunduko diren programen baldintzak.

- a) Lankidetzak, GKEren baten bitartez garatzen ari diren proiektuetan edo martxan ipiniko direnetan egin beharko da.
- b) Helmugako herrialdean egoteko gutxieneko denbora hile 2koa da.
- c) Eibarko udalak bere gain hartzen duen gauza bakarrik beka ematearen ardura da. Bekaduna bera izango da bere joan-etorriak egiteko eta bere lana gauzatzeko egin behar dituen gainerako gauza guztien ardura hartuko duena.

BIGARRENA: Araudi erregulatzaileria.

Deialdi honen xede diren diru-laguntzak emateko araubidea hau da:

- a) Azaroaren 17ko 38/2003 Legea, diru-laguntzetarako lege orokorra.
- b) Uztailaren 21eko 887/2006 Errege Dekretua, Diru-laguntzen Lege Orokorraren Erregelamendua onartzen duena.
- c) Diru-laguntzei buruzko Eibarko udalaren Ordenantza Orokorra.
- d) Deialdi honen Oinarriak, Udalbatzak, 2011ko uztailaren 15ean egindako bilkuran onartu zituen eta Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratu eman ziren 2011ko irailaren 28an.
- e) Deialdi honetan dauden klausulak.

HIRUGARRENA: Diru-laguntzen zenbatekoa eta aurrekontu-kredituak.

Diru-laguntza hauek emateko, udal aurrekontuaren zenbateko hau(ek) erabiliko (da)dira:

DIRUZ LAGUNDUTAKO JARDUERA: ELKARTASUN BEKAK. 2017.

Kontu saila: 1.0500.480.01.230.20

Zenbatekoa: 3.000 €

CONVOCATORIA DE SUBVENCIONES DEL PROGRAMA “ELKARTASUN BEKAK” -. EJERCICIO 2017”

Primero: Objeto.

Es objeto de la convocatoria el otorgamiento de dos becas de cooperación “ELKARTASUN BEKAK” para fomentar el valor de solidaridad internacional entre la juventud eibarresa.

Requisitos de los programas a subvencionar:

- a) La cooperación deberá realizarse en proyectos que se estén desarrollando o se vayan a poner en marcha a través de alguna ONG
- b) El período de permanencia mínimo en el país de destino será de dos meses
- c) El Ayuntamiento asume únicamente el papel de otorgar la beca y será la persona beneficiaria la responsable de realizar las gestiones oportunas para llevar a cabo el viaje y el desarrollo de la labor

Segundo: Normativa reguladora.

La concesión de las subvenciones objeto de esta convocatoria se regula por:

- a) La Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.
- b) El Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, por el que se aprueba el Reglamento de la Ley General de Subvenciones.
- c) La Ordenanza General de Subvenciones del Ayuntamiento de Eibar.
- d) Las Bases de la presente Convocatoria, aprobadas por el Pleno Municipal en sesión celebrada el día 15 de julio de 2011, y publicadas en el Boletín Oficial de Gipuzkoa de fecha 28 de septiembre de 2011.
- e) Las cláusulas contenidas en la presente convocatoria.

Tercero: Créditos presupuestarios y cuantía de las subvenciones.

Se destinará(n) a la concesión de estas subvenciones la(s) siguiente(s) cantidades del presupuesto de la Corporación:

Actividad subvencionada: ELKARTASUN BEKAK 2017.

Partida: 1.0500.480.01.230.20

Importe: 3.000 €.

LAUGARRENA: Diruz lagundu daitezkeen gastuak eta beste diru-laguntza batzuekiko bateragarritasuna.

- a) Joan-etorrietarako gastuak.
- b) Istripu eta gaixotasun poliza bat egiteko gastuak.
- c) Helmugako herrialdean ostatu, mantenu eta lekualdatzeetan izandako gastuak.

Laguntza hauek ez dira bateragarriak beste administrazio edo erakunde batzuk helburu berbererako eman ditzaketenekin.

BOSGARRENA: Diru-laguntza emateko araubidea.

Diru-laguntzak norgehiagokaren araubidez emango dira.

Seigarrena: Diru-laguntza eskatzeko bete behar diren baldintzak.

Diru-laguntza hauek jaso ditzaketen pertsona fisikoak ondoko baldintza hauek betetzen dituztenak dira, baldin eta DLoren 13 artikuluan ezartzen diren debeku horietako baten ere sartuta ez badaude:

- a) Diru-laguntza eskaerak aurkezteko epea amaitzerakoan 20tik 40 urte bitartera edukitzea.
- b) Eibarko udal erroldan gutxienez 3 urte eramatea deialdiaren iragarkia Gipuzkoako Buletin Ofizialean argitaratu aurretik.
- c) Orain aurkeztu den proiektu honetarako beste erakunde edo elkarteren baten honen antzeko bekarik jasotakoa edo onuraduna ez izatea.

ZASPIGARRENA: Organo eskudunak prozeduraren instrukzioarako eta ebazpenerako.

Udalak, diru-laguntza kudeatzeko hitzarmen bat ezarriko du erakunde laguntzaile batekin.

Erakunde laguntzaile hori izango da, deialdi honen 13. klausulan adierazitako irizpide horien arabera jasotako proposamenak baloratuko dituena; eta ondoren, ondokoak hartuko dituen txosten bat egingo du:

- a) Onartu eta baztertu diren eskaeren zerrenda.
 - b) Aurkeztu diren eskaerak ebaluatzeko proposamena. :
- Erakunde Laguntzailearen ebaluazioa edo balioespena Balioespen Batzordeari bidaliko zaio, ondoko pertsona hauek osatuko dutena:

Batzordeburua: Idoia Sarasketa (zinegotzia).

Cuarto: Gastos subvencionables y compatibilidad con otras subvenciones

- a) Gastos de desplazamiento.
- b) Gastos de suscripción de una póliza de accidentes y enfermedad.
- c) Gastos en el país de destino en concepto de alojamiento, manutención y desplazamientos

Estas ayudas no serán compatibles con las que pudieran ser otorgadas por otras administraciones u organismos para el mismo objeto.

Quinto: Régimen de concesión de la subvención.

La concesión se efectuará en régimen de concurrencia competitiva.

Sexto: Requisitos para solicitar la subvención.

Podrán acceder a estas subvenciones, siempre que no incurran en ninguna de las prohibiciones que se establece en el artículo 13 de la LGS, las personas físicas que cumplan los siguientes requisitos:

- a) Tener entre 20 y 40 años en el momento del cierre del plazo de presentación de solicitudes de subvención
- b) Estar empadronada/o en Eibar con tres años de anterioridad a la publicación del anuncio de la convocatoria en el Boletín oficial de Gipuzkoa.
- c) No haber sido beneficiaria/o de otra beca similar por otra institución o asociación para el proyecto presentado

Séptimo: Órganos competentes para la instrucción y resolución del procedimiento

El Ayuntamiento, para la gestión de la subvención, establecerá un convenio con una entidad colaboradora

La entidad colaboradora valorará las propuestas recibidas con arreglo a los criterios indicados en la cláusula 13 de esta convocatoria, realizando un informe que incluirá:

- a) La relación de solicitudes admitidas y excluidas.
- b) La propuesta de evaluación de las solicitudes presentadas

La evaluación de la Entidad Colaboradora se elevará a la Comisión de Valoración, compuesta por las siguientes personas:

Presidenta: Idoia Sarasketa (concejal)

Bokalak: Jaione Azkue (gizartekintzako teknikaria) eta Jone Morrás (immigrazio teknikaria).

Balioespen Batzordeak, Erakunde Laguntzaileak egindako txostenak dioena ikusita, Gobernu Batzarrari diru-laguntzak emateko proposamena helaraziko dio, bera baita ebazpena emateko eskumena duen organoa.

Diru-laguntzak emateko ebazpenak, eskaera egin duten guztiei jakinaraziko zaiena, ondokoak adierazi beharko ditu:

a) Onartu eta baztertu diren eskaeren zerrenda.

b) Onartu diren eskaeren inguruko ebaluazio edo balioespen-proposamena, ondoko datuak jasoko dituen:

- Prozeduratik baztertu ez diren diru-laguntza eskatzaileei eman zaizkien puntuazioak.
- Diru-laguntza ematea proposatzen diren eskaera-egileen zerrenda; baita ere euren proposamenak behar zen puntuazioa lortu ez eta diru-laguntza ukatu zaienena ere.
- Onuradun bakoitzari eman behar zaion diru-laguntzaren zenbateko zehatza.
- Ebaluazioaren zehaztapena eta egiteko jarraitu diren irizpideak.

Eskaera egin baina gutxiengo puntuazioa lortu ez dutenek (40 puntu) itxaron zerrendan sartuko dira, hartara, emandako diru-laguntzaren bati ukoa ematen bazaio, itxaron zerrenda horretan dagoenari eskatu duen diru-laguntza eman dakioke baldin eta lehen ukatutako eskaera bati gutxienez erantzuteko behar adina kreditu badago.

Azkenean emango den diru-laguntzak "oroharreko prezio" izaera izango du, eta diruz lagundutako jarduera burutzeko beharrezkoa den finantzaketaren diferentzia edo alde hori onuradunaren kontu geratzen dela ulertuko da.

Onuradunek 15 eguneko epea izango dute diru-laguntza ukatzeko; epe hori, ebazpenaren jakinarazpena jaso eta biharamunetik aurrera zenbatuko da. Onuradunek diru-laguntza onartu egin dutela ulertuko da aurreko pasartean adierazitako epe horretan berriazko ukorik eman ez badute.

ZORTZIGARRENA: Ebazpena emateko eta jakinarazpena egiteko epeak.

Ebazteko eta jakinarazteko gehieneko epea, dagokion deialdia GAOean argitara eman eta hurrengo egunetik zenbatzen hasita, sei hilekoa izango da.

Vocales: Jaione Azkue (técnica de Servicios Sociales) y Jone Morrás (técnico de Inmigración)

La Comisión de Valoración visto el informe emitido por la Entidad Colaboradora, remitirá a la Junta de Gobierno, como órgano competente para dictar la resolución, la propuesta de concesión de subvenciones

La resolución de la concesión, que será notificada a todos los solicitantes, deberá expresar:

a) La relación de solicitudes admitidas y excluidas.

b) La propuesta de evaluación de las solicitudes admitidas, que contendrá los siguientes datos

- Las puntuaciones otorgadas a las/los solicitantes de subvención no excluidos del procedimiento
- La relación de solicitantes para los que se propone la concesión de la subvención y la de aquellos a los que se deniega por no haber alcanzado su propuesta la puntuación necesaria
- La cuantía específica de la subvención a otorgar a cada una/o de las/os beneficiarias/os
- Especificación de la evaluación y los criterios seguidos para efectuarla.

Las solicitudes que no hubiesen alcanzado la puntuación necesaria (40 puntos) para acceder a la subvención quedarán en lista de espera para que en caso de que alguna de las subvenciones concedidas quede sin efecto por renuncia, se le otorgue la subvención solicitada siempre y cuando se haya liberado crédito suficiente para atender al menos una de las solicitudes denegadas.

La subvención finalmente concedida tendrá el carácter de "a tanto alzado", y se entenderá que queda de cuenta del beneficiario la diferencia de financiación necesaria para la total ejecución de la actividad subvencionada

Las/os beneficiarias/os dispondrán de un plazo de 15 días naturales para renunciar a la subvención, contados a partir del día siguiente de la notificación de la resolución. Se entenderá aceptada la subvención por parte de las/os beneficiarias/os si en el plazo anteriormente indicado no han manifestado expresamente su renuncia.

Octavo: Plazo de resolución y notificación.

El plazo máximo para la resolución y su notificación será de seis meses desde el día siguiente a la

publicación de la correspondiente convocatoria en el BOG.

Bederatzigarrena: Eskaerak non eta noiz aurkeztu.

Diru-laguntza eskabideak PEGORAn aurkeztu behar dira (Hiritarren Zerbitzurako Bulegoa); hile bateko epean (1), oinarri hauen iragarkia GAOean argitara ematen diren egunetik aurrera.

Hamargarrena: Eskaera egiteko aurkeztu beharreko dokumentuak.

Diru-laguntza eskuratzeko eskaerak dokumentazio hau eduki behar du:

a) "ELKARTASUN BEKAK" diru-laguntza eskatzeko orria behar bezala beteta (PEGORAn eta udal webgunean, www.eibar.eus, eskuragarri).

b) Eskatzailearen NANaren kopia edo balio bereko beste dokumenturen bat.

c) Frogagiria, eskaera egiten duenaren banku-kontuaren titularitatearena; eskaera egin duenaren nortasunarekin bat etorri behar dena. Ondoko dokumentu hauetatik edozein da balioduna: bankuaren kontu-laburpenaren fotokopia; aurrezki-libretaren fotokopia; banketxeak luzatutako ziurtagiria edo bekarako eskaera-orrian bertan dagoen DIRU-LAGUNTZA JASOTZEKO KONTUA atalean bertan banketxeak emandako zigilua.

d) Aipatu diren merituak egiaztatzeko dokumentazioa (12. atalean jasotzen direnak), aurkezten den dokumentazioan egiaztatuta geratu beharko direnak.

e) Parte hartuko den proiektuaren deskripzioa PEGORAn eta udal webgunean (www.eibar.eus) eskura dagoen ereduaren arabera aurkeztuta. Gutxienez, ondoko zehaztasun hauek eman behar dira: eskaera egin duenak zertan egingo duen lan, non, zenbat denboraz eta proiektuaren ardura duen GKEren izena.

f) Otra documentación acreditativa de la entidad u ONGD local en el país donde va a realizar su trabajo la persona becada.

g) Cualquier otra información adicional que sea pertinente en cuanto a la descripción de la cooperación a realizar.

Hamaikagarrena: Akatsak zuzentzea eta aurre-ebaluazioa.

Eskaerak deialdi honetan eskatutako baldintza eta betebeharrak guztiak bete egiten dituela eta, honen aurreko atalean aipatu den dokumentazioa ekarri egin dela egiaztatzea, espediente bideratu duen organoari dagokio; organo horrek, DLOren 23.5 artikulua

Noveno: Plazo y lugar de presentación de solicitudes.

Las solicitudes de subvención deberán presentarse en PEGORA, Oficina de Servicio a la Ciudadanía, en el plazo de un mes (1) desde la publicación del anuncio de la presente convocatoria en el Boletín Oficial de Gipuzkoa.

Décimo: Documentos a presentar para realizar la solicitud.

La solicitud para la obtención de la subvención deberá contener la siguiente documentación:

a) Solicitud de subvención "ELKARTASUN BEKAK", debidamente cumplimentada (modelo disponible en PEGORA y en la web municipal, www.eibar.eus).

b) Fotocopia del DNI o documento equivalente de la persona solicitante.

c) Documento justificativo de la titularidad de la cuenta bancaria de la persona solicitante, que tiene que coincidir con la identidad de la persona solicitante de la beca. Será válido, cualquiera de los siguientes documentos: fotocopia del extracto bancario; fotocopia de la libreta; certificado expedido por la entidad bancaria o sello estampado por la entidad bancaria en el apartado CUENTA PARA COBRO DE SUBVENCIÓN del impreso de solicitud.

d) Documentación acreditativa de los méritos alegados (los que se recogen en el punto 12) que deberán quedar acreditados en la documentación que se presente.

e) Descripción del proyecto en el que se va a participar, en el que se deberá especificar como mínimo la tarea a desempeñar por la/el solicitante, destino, tiempo de permanencia y ONG responsable del proyecto, según modelo disponible en PEGORA y en la página web municipal (www.eibar.eus).

f) Otra documentación acreditativa de la entidad u ONGD local en el país donde va a realizar su trabajo la persona becada.

g) Cualquier otra información adicional que sea pertinente en cuanto a la descripción de la cooperación a realizar.

Undécimo: Subsanación de defectos y preevaluación.

La comprobación de que la solicitud reúne los requisitos exigidos en esta convocatoria y de que se aporta la documentación a que se refiere el párrafo anterior competirá la entidad colaboradora que podrá requerir la subsanación de conformidad con el

arabera, zuzenketa egiteko agindua eman dezake. Hamar eguneko epe luzaezin gehienekoan eskatutako dokumentazioa ekarri ez edo akatsak zuzentzeko agindua eman eta akatsak zuzentzen ez dituztenak, eskabidean atzera egindakotzat hartuko dira.

Hamabigarrena: Diruz lagunduko den gehieneko zenbatekoa. Onartutako eskaerak baloratzeko edo balioesteko irizpideak.

Eskaera egiten duen bakoitzari emango zaion diru-laguntzak ezingo du gainditi 1.500 euroko zenbatekoa.

Proiektu bakoitza ondoko irizpide hauen arabera baloratu edo balioetsi ahal izango da, gehiengo puntuazioa 80 eta gutxiengoa 40 izanik:

<u>IRIZPIDEAK:</u>	<u>PUNTUAK</u>	<u>CRITERIOS</u>	<u>PUNTOS</u>
1. EZAGUTZA ETA ESPERIENTZIA GARAPENERAKO LANKIDETZAN.	15 punturaino	1. CONOCIMIENTO Y EXPERIENCIA EN COOPERACION AL DESARROLLO	Hasta 15 puntos
2. HELBURU SOZIALAK DITUZTEN EIBARKO ELKARTEETAKO EDO ELKARTEREN BATEKO KIDE IZATEA, BESTE BATZUETAKOA.	15 punturaino	2. PERTENENCIA A ASOCIACIONES CON FINES SOCIALES DE EIBAR, OTROS.	Hasta 15 puntos
3. PRESTAKUNTZA ETA LANBIDE-PROFILA PROIEKTUARI EGOKITUA.	10 punturaino	3. FORMACION Y PERFIL PROFESIONAL ADECUADO AL PROYECTO	Hasta 10 puntos
4. HIZKUNTZAREN EZAGUTZA ETA BESTE MERITU BATZUK, AIPATU ETA AGIRIZ FROGATUAK.	10 punturaino	4. CONOCIMIENTO DEL IDIOMA Y OTROS MERITOS ALEGADOS Y DOCUMENTADOS	Hasta 10 puntos
5. ESKATZAILEAK BETEKO DITUEN FUNTZIO ETA EKINTZEN EGOKITASUNA	30 punturaino	5. PERTINENCIA DE LAS FUNCIONES Y ACTIVIDADES A REALIZAR POR EL/LA SOLICITANTE	Hasta 30 puntos

Hamahirugarrena: Onuradunak, diru-laguntza emateko helburua bete duela justifikatzeko eta jasotako dirua zertan erabili duen justifikatzeko duen epea eta modua.

Onuradunak, diru-laguntza emateko helburua bete duela zuzentzeko eta jasotako dirua zertan erabili duen justifikatzeko duen epea 8 hilabetekoa izango da, diru-laguntza eman zaiola dioen ebazpenetik zenbatuta.

Justifikatzeko modua JUSTIFIKAZIO KONTUA delakoaren bidez egingo da eta dokumentu hauek izango ditu:

a) ELKARTASUN BEKAK deritzon diru-laguntzaren justifikazioa behar bezala beteta (eredua eskuragarri dago PEGORAn eta udal webgunean)

b) Azken txosten bat lankidetzan jardun duenak egin dituen lanak deskribatzen, PEGORAn eta udal

artículo 23.5 de la LGS. A quiénes no aportaran la documentación requerida o no subsanaran los defectos después de requeridos en el plazo máximo e improrrogable de diez días hábiles se les tendrá por desistidos de su solicitud.

Duodécimo: Importe máximo a subvencionar Criterios de valoración de las solicitudes admitidas.

El importe de la subvención a otorgar a cada solicitante no podrá superar los 1.500 €

Cada proyecto podrá ser valorado con arreglo a los criterios siguientes, siendo la puntuación máxima 80 y la mínima 40 puntos:

Decimotercero: Plazo y forma de justificación por parte del beneficiario del cumplimiento de la finalidad para la que se concedió la subvención y de la aplicación de los fondos percibidos

El plazo ordinario de justificación por parte de la/el beneficiaria/o del cumplimiento de la finalidad para la que se concedió la subvención y de la aplicación de los fondos percibidos finalizará 8 meses contados desde la resolución de la concesión de la subvención

La forma de justificación será mediante la modalidad de CUENTA JUSTIFICATIVA, que contendrá los siguientes documentos:

a) Justificación de subvención “ELKARTASUN BEKAK” debidamente cumplimentada (modelo disponible en PEGORA y en la web municipal, www.eibar.eus).

b) Un informe final describiendo las labores realizadas por la/el cooperante, según modelo

webgunean (www.eibar.eus) eskura dagoen ereduaren arabera aurkeztuta.

c) Helmugako herrialdearen GKEren ziurtagiria, egonaldia edo denbora azaltzen (data zehatzak behar dira)

d) Joan-etorrien (bidaia) gastuen zenbatekoa eta istripu eta gaixotasun polizak ez badituzte betetzen laguntzaren zenbateko osoa, jatorrizko fakturak edo faktura konpultsatuak aurkeztu behar dira joandako herrialdean egindako beste gastu horiek justifikatzeko (ostatua, mantenua, hango joan-etorriak).

Hamalagarrena: Onuradunak jaso duen diru-laguntzari eman behar dion zabalkundea.

Diru-laguntza honen ezaugarriak nolakoak diren kontuan hartuta ez da hedapenik aurreikusten.

Hamabosgarrena: Diru-laguntzaren ordainketa:

Diru-laguntza zati 2tan ordainduko da:

a) %75a diru-laguntza eman ondoren; aurretik abioi-txartelen ordainketari dagokion egiaztagiria edo horren balio bereko dokumentua aurkeztu behar da, baita aseguru-polizaren kopia ere.

b) Gainerako %25a, justifikazio txostena eta fakturak aurkeztu eta egiaztatu ondoren.

Hamaseigarrena: Ebazpenak administrazio-bideari amaiera ematen dion adieraztea.

Ebazpenak amaiera ematen dio administrazio-bideari; horren kontra, jakinarazpena jaso eta hurrengo egunetik aurrera, hile 2ko epe bat dago berrazterketa-errekurtsoa sartzeko Ebazpena eman zuen organoaren aurrean, edo bestela administrazioarekiko auzi-errekurtsoa sar daiteke Donostiako administrazio-auzi Aretoaren aurrean, Atotxako Justizia Auzitegia, Teresa de Calcuta plaza 2ean egoitza duena.

Hamazazpigarrena: Diru-laguntza jaso duenaren ekimenez diru-itzulketak egiteko baliabideak.

Zein delarik ere arrazoia, diru-laguntza osoa edo diru-laguntzaren zati bat bere borondatez itzuli nahi duen onuradunak, udal Diruzaintzaren bulegoetan egingo du diru-itzulketa ordainketa-gutun bidez, agiri horretan, diru-sarrera egiten duenaren datuak eta ordainketa egiteko eman zen ebazpena identifikatzen utziko duten datuak jasoko dira. Ordainketa-gutun hori diru-laguntza eman zuen organoari helaraziko zaio justifikazio-epaia amaitu baino lehen.

Hamazortzigarrena: Izaera pertsonaleko datuen babesa.

disponible en PEGORA y en la página web municipal (www.eibar.eus).

c) Un certificado de la ONG del país de destino donde conste el período de permanencia (fechas exactas)

d) En el caso de que la cuantía de los gastos de desplazamiento (viaje) y póliza de accidentes y enfermedad no llegue a completar el importe total de la ayuda, se deberán presentar facturas originales que justifiquen los gastos contraídos en el país de destino en conceptos tales como alojamiento, manutención y desplazamientos.

Decimocuarto: Difusión de la subvención concedida por parte de la/el beneficiaria/o.

Dadas las características de esta subvención no se contempla su difusión

Decimoquinto: Pago de la subvención.

La subvención se distribuirá en 2 pagos:

a) El 75% tras la concesión de la subvención y previa presentación de la justificación del abono de los billetes de avión o documento equivalente y de la copia de la póliza de seguro

b) El 25% restante tras la presentación y comprobación del informe final y las facturas correspondientes.

Decimosexto: Indicación de si la resolución pone fin a la vía administrativa.

La resolución pone fin a la vía administrativa pudiendo interponerse contra la misma recurso de reposición en el plazo de un mes a contar desde el día siguiente a la recepción de la notificación de la resolución ante el órgano que dictó la resolución, o interponer recurso contencioso administrativo en el plazo de 2 meses ante el Juzgado de lo Contencioso-Administrativo de Donostia, con sede en el Palacio de Justicia de Atotxa, sito en la Plaza Teresa de Calcuta nº 1.

Decimoséptimo: Medios disponibles para devoluciones a iniciativa de el/la perceptor/a.

La/el beneficiaria/o que voluntariamente decida proceder a la devolución total o parcial de la subvención, cualquiera que sea la causa, deberá hacerlo en las oficinas de la Tesorería municipal mediante la correspondiente carta de pago en la que se harán constar en todo caso los datos del perceptor que realiza el ingreso y los que permitan identificar la resolución de concesión que dio lugar al pago. Dicha carta de pago se hará llegar al órgano concedente antes de la finalización del plazo de justificación.

Decimooctavo: Protección de datos de carácter personal.

Diru-laguntza eskaera aurkeztean, eskaera egiten duenak deklaratzeko baldintza guztiak bete egiten dituela eta oinarri hauek diotena goitik behera onartzen duela. Era berean, adierazten du, eskaeran jasotako datu pertsonal horiek bere baietzarekin jaso direla eta onartu egiten duela datu horiei tratamendu automatizatua ematea eta Eibarko Udalarenak diren eta behar bezala baimenduta dauden fitxategietan jasotzea; eta BAIMENA EMATEN DU datu horien erabilera udal kudeaketara bakarrik mugatzeko. Hala ere, datu pertsonalak babesteko abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoan aurreikusitako kasuetan beste administrazio publiko batzuei edo hirugarrenei helaraz edo laga liezazkieke.

Con la presentación de la solicitud de subvención, la/el solicitante declara que reúne todos los requisitos establecidos en la convocatoria y que acepta íntegramente esta convocatoria. Así mismo, manifiesta que los Datos Personales contenidos en la instancia son recogidos bajo su consentimiento y que acepta que dichos datos sean objeto de tratamiento automatizado e incorporados a los diferentes ficheros debidamente autorizados del Ayuntamiento de Eibar y que autoriza a que el uso de dichos datos se restrinja exclusivamente a la gestión municipal, pudiendo procederse a su cesión o comunicación a otras Administraciones Públicas o terceros en los supuestos previstos en la Ley Orgánica 15/1999 de 13 de diciembre de Protección de Datos de Carácter Personal.